

The BUILD Initiative

Building Ukrainian Independence for a Lasting Democracy



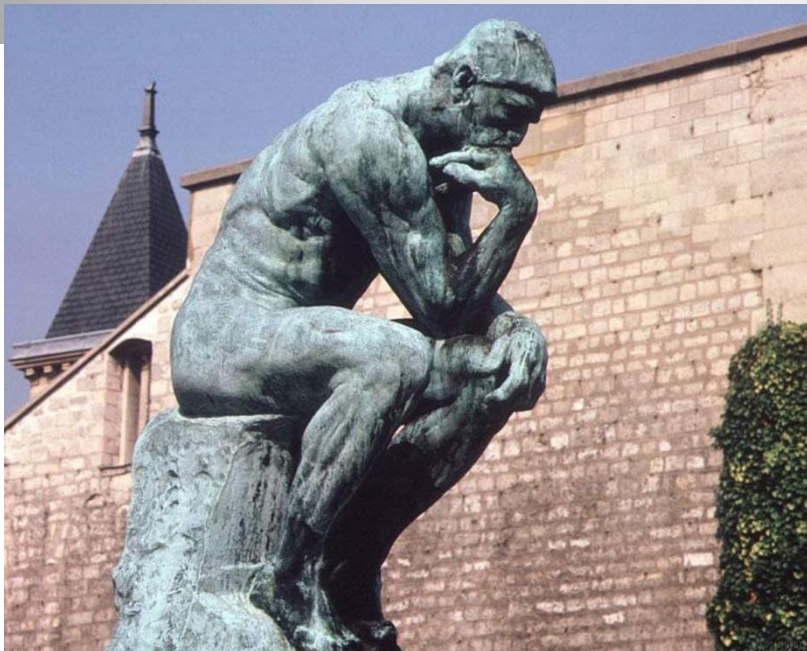
the
leavittinstitute
for international development



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

Lesson 1.2

Introduction of the case file and brainstorming for theory of the case



Заняття 1.2
Підготовка справи та
застосування мозкового
штурму при розробці
теорії справи

How to prepare your case and to develop a theory of your case?

Як підготувати справу і розробити теорію справи?

- Read and Outline the Case
 - Analyze the Case and Devise a Story
 - Prepare Your Case Theory and Theme
- Читайте матеріали справи і робіть нотатки
 - Проаналізуйте справу і придумайте історію
 - Підготуйте теоретичний і тематичний аспекти справи



While reading and outlining the case you need to...

- Grasp the applicable statutes and case law
- Determine which witnesses are helpful to each side
- For each witness, identify the favorable and unfavorable facts
- Determine the admissibility of all facts
- Compile a summary of all facts that will likely be established at trial

Коли Ви читаєте справу та робите нотатки...

- Збагніть зміст законів і прецедентів, застосованих до Вашої справи
- Визначте, які свідки є корисними кожній із сторін
- Встановіть сприятливі та несприятливі факти щодо кожного свідка
- Визначте прийнятність усіх фактів
- Підготуйте стислий виклад усіх фактів, які, ймовірно, будуть встановлені під час судового розгляду

□ How to determine which witnesses are helpful to each side?

- Ask yourself the following questions about each witness:
 - How does this witness help me (or my opposing counsel) prove the legal elements of the case?
 - What facts does he/she establish that I (or my opponent) can build upon with other witnesses?
 - Does she add to (or detract from) the credibility of any of the other witnesses?
 - Are there inconsistencies in his/her testimony that need to be explained (or can be exploited)?
 - What facts strengthen (or weaken) his/her character?

● Як визначити, які свідки є корисними кожній із сторін?

- Поставте собі наступні запитання про кожного свідка:
 - Як цей свідок допоможе мені (чи іншій стороні) в доведенні правових аспектів справи?
 - Які факти він встановлює, щоб мені (іншій стороні) можна було обґрунтувати подальші докази у справі за допомогою інших свідків?
 - Чи зміцнює він (або зменшує) довіру до будь-якого іншого свідка?
 - Чи є непослідовності в його свідченнях, які слід пояснити (або якими можна буде скористатися)?
 - Які факти підсилюють (послаблюють) його репутацію?

□ **How to identify the favorable and unfavorable facts for each witness?**

- Ask yourself if there is anything you would still like to know after reading through a witness's statement:
 - Are important details absent?
 - Is an explanation missing for a curious action taken by the witness or another person?
 - Did the witness refer to something early in the statement but then never explain it in depth?
 - Can these missing facts be explained through reasonable inferences?

● Як встановити сприятливі та несприятливі факти щодо кожного свідка?

- Запитайте себе, чи є щось, що б ви все ще хотіли дізнатися після того, як прочитали показання свідка:
 - Можливо, відсутні важливі деталі?
 - Чи залишається загадкою, чому відсутнє пояснення дивної поведінки свідка або іншої особи?
 - Чи посилався свідок на початку заяви на щось, що він так і не пояснив глибше наприкінці?
 - Чи можливо відсутні факти пояснити за допомогою припущень і обґрунтованих висновків?

(Witness's Name)



(Ім'я свідка)

Favorable to Prosecution	Favorable to Defense
<ul style="list-style-type: none">• Fact 1 (lines 3-4)• Fact 2 (line 6)• Fact 3 (lines 6-7)	<ul style="list-style-type: none">• Fact A (line 3)• Fact B (line 5)• Fact C (lines 11-12)



Факти, сприятливі для обвинувачення	Факти, сприятливі для захисту
<ul style="list-style-type: none">• Факт 1 (рядки 3-4)• Факт 2 (рядок 6)• Факт 3 (рядки 6-7)	<ul style="list-style-type: none">• Факт А (рядок 3)• Факт Б (рядок 5)• Факт В (рядки 11-12)

Is this evidence admissible?

- Is this evidence irrelevant?
- Is this evidence more prejudicial than probative?
- Is this an opinion only an expert could reach?
- Is this inadmissible hearsay?
- Is this improper character evidence?

How to determine the admissibility of all facts?

Як визначити прийнятність усіх фактів?

Чи є цей доказ прийнятним?

- Чи стосується цей доказ справи?
- Чи не переважає шкода від цього доказу його доказову цінність?
- Чи є це висновком, якого міг дійти лише експерт?
- Чи є це неприйнятним доказом, свідченням із чужих слів?
- Чи є це недозволеним свідченням, що стосується репутації?

And finally...

Та наприкінці...

Compile a summary of all facts that will likely be established at trial

- Look over your summary of the admissible facts in the case file and compare it carefully to the summary of the applicable law you created earlier.
- Every fact in your summary should be relevant to an element that you or your opponent will attempt to prove at trial.

Підготуйте стислий виклад усіх фактів, які, ймовірно, будуть встановлені під час судового розгляду

- Перегляньте виклад прийнятних фактів у матеріалах вашої справи і порівняйте його зі стислим викладом застосованого права, який ви підготували раніше
- Кожен факт у вашому викладі має стосуватися елемента, який ви або протилежна сторона намагатиметесь довести під час судового розгляду

How to analyze the case and to devise a story?

- Consider the possibilities
- Be sure your story is ethical
 - Assuming that you "know" the truth
 - Assuming that you do not know the truth

Як проаналізувати справу і вигадати історію?

- Обміркуйте можливості
- Переконайтесь, що ваша історія правдива
 - Припускаючи, що ви знаєте правду
 - Припускаючи, що ви не знаєте правди

How to prepare your case theory and theme?

- Develop a theory which should contain the following elements:
 - *It is logical.*
 - *It speaks to the legal elements of your case.*
 - *It is simple.*
 - *It is easy to believe.*

Як підготувати теоретичний і тематичний аспекти справи?

- Розробіть теорію, яка має бути:
 - Логічною.
 - Підтверджувати правові елементи справи.
 - Простою.
 - У неї легко повірити.



How to prepare your case theory and theme?

- Develop a theme
 - The purpose of a case theme is to provide the moral justification for your theory.
 - The most compelling themes appeal to shared values, civic virtues, or common motivations.
- Return to your story

Як підготувати теоретичний і тематичний аспекти справи?

- Розвиньте тему
 - Тема справи має надавати моральне виправдання вашій теорії.
 - Найбільш привабливі теми апелюють до спільних цінностей, громадянських чеснот або спільних мотивацій.
 - Поверніться до своєї історії.